

آبونه شرایع نهضه بر اینچه و
سنده (۴۰۰) الق ایلنه
سنده (۲۲۵)؛ ممالک اجنبیه ایچون
سنده کی (۴۰۰)، آلتی آیله
سنده (۲۵۰) غروشد.

نسخه س ۷،۵ غروشد.
سنده ۵۲ عدددر.

اداره خانه: باب عالی جاده سنده
رشید افندی خانده

خطارات
آبونه بدل پشیندر.

سلک موافق آثار مع المتنویه
قبول اولنور. درج ایدلهین
پازیلر اماده اولنماز.

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محتر
محمد هاکف

صاحب و مدرس
ashraf adib

* پخشنبه *

۵ جاذی الآخر ۱۳۴۳

عدد ۶۳۳

کانون ثانی ۱۳۴۰

جلد ۲۵

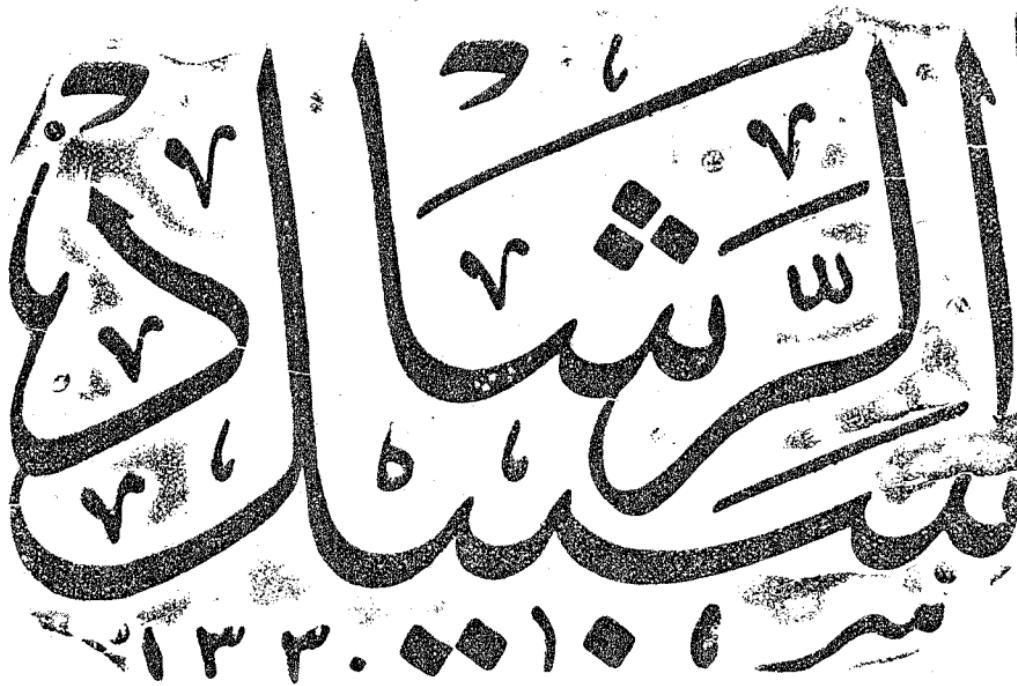
آدزهس آبدیلنه آیزیجه
غروش کوندرملیدر.

مکتوبلرک امثالی و اوضع
واوقوناقلی اولی و آبونه
سره نوسرونسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرسلینک
فرانزجه یازلی رجا اولنور.

باره کوندرملیدک زمان نه
دائر اولدینی بیلدیرلی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد



دین و هیأت

قرآن کریم کوره، ایمان بر طاقم حقائق قولدن عبارت ده کلدره. ایمان، عمل ایله کامل اولور. طوغر و حرکتلرک، طوغر و اساسلردن آیریله میه جغی هیچ شبه کوتورمن. اعمال صالحه به برموق ویرمیدرک یا لکز اعتقاده اهمیت ویرمک مسلمانلرک ده کل، خریستیانلرک نقطه نظریدر. فی الحقيقة، کلیسانک تلقیاته نظرآ، انسانلرک فلاحتی یا لکز اعتقاد نظریم. حال بوکه مسلمانلرک نظرنده عملدن محروم برایان بر قیمتی تأمین ایدر. خانم کلدر. مسلمانلرک اول باول تقدیر ایتمه لری ایحباب ایدن نقطه بودر.

بونقطه یه شویله جه اشارت ایتدکن صوکره دیکر بر نقطه یه کجه بیلیز. دین و حیات یکدیگرندن آبری، یکدیگریله علاقه سی او لمایان ایکی شی تلقی اولونمقدمه در. فی الحقيقة خریستیانلر آره سنده دین بر قاج اساسه اعتقاد، بازار کونلری کلیسا یه دوام و عیسانک عشاشه اشتراک کی بر قاج آیین اجرادن عبارتدر. بناءً علیه کلیسانک درت دیواری خارجنده انسانلرک حیات یومیسنده دینک هیچ بر مداخله سی یوقدر. هندولرک مبدلری ده عینی وضعیته در. خریستیانلر عالی دینه چوچ مربوطاً ولدینی ذمایلرده شؤون دنیو یاده هیچ بر ترقی یه نائل او لماشدی. قرون وسطاده اوروپاده عصیت دینه حکمران ایکن بوقطه نک مدنیت ویا ترقیات دنیویه نامه هر شیدن محروم اولدینی کورورز: اوروپا، خریستیانلرden صیرینلوب اسلامک ترقیات اجتماعیه تأمین ایدن یوانی اقتباس ایتدیکی زماندرکه بوکون اشغال ایتدیکی موقعی احراز ایتمشدتر.

بوکون خریستیانلر عالی دین ایله شؤون دنیویه آره سنده بر حد چیزمش و هر بزینی دیگرندن آییرمشدتر. بویکی تلقی به کوره مختلف آینلر آنچ کلیسا داخلنده اجرا اولونور و بوصورتله خلاص روحانی تأمین ایدلش اولور. فقط مادی رهایی تأمین ایتمک ایچونده اوکا موافق بر طاقم وسائله مراجعت لازمدر. بونلرله دینک هیچ بر مناسبی یوقدر. دنیوی هدفلری تحقق ایتدرمک ایچون ایسته نیان وسائله مراجعت ایدیله بیلیر و هیچ بر وجهه او امر دینیه یه مخالفت ایدلش او لماز. چونکه دین، کلیسانک درت دیواری تجاوزایده من. بواساسک تولید ایده جک حقه زلقلری ایضاً حد منستقیند. باشقه لرینک حقوقه تجاوز، تضییق، ظلم، استبداد و بونک کبی بیک بر فسادک بوندن تولد ایتمه سی پاک طبیعیدر. بناءً علیه اوروپانک ترقیسی دینک حیات یومیه دن تفریق کونندن اعتباراً باشلار. کلیسا عقائدی بتوون فعالیت بشریه یه تعطیل ایتدیکندن باشقه درلو او لمازدی. کلیسا یه کوره اعتقاد هر شیدر. عملک هیچ بر اهمیتی پوقدر. حیاتک بو شکلده تلقیسی انسانی فعالیته

ژوت و سامان ایچنده یوزسلر، هر مقصده نائل او لسله لر قلبی یه بی حضور، وجدانلری یه پر فتوردر. کافرلر انکار و تکذیب عقیده لرینه ابراز صداقت ایدرلر ایکن بونلر اونده ده یالان سویله مک شامتندن تخلیص نفس ایده مزلر، اویاس و اضطراب رو حینک ایچلرنده چالقانان دیکنلرینی کودوب چیقارمک ایچون علی الا کثر آتش پاقق ایسترلر، وقتاً که آتش یانار، اطرافی آیدیلا غمه باشلار، او زمان ده من طرف الله نور بصر وبصیرتلری سونز، عقل و شعورلری بسبتون منسلب اولور. بوکرده ضیا وار، کوره جک کوز یوقدر. ظلمات آلا بیلدیکنه قاپلامشدتر. کوزلر کوره، قولاقر صاغیر، شعورلر بردلر لو کنديته کله من بر حاله کلیر. (مثلهم کشل الذی استوقد نارا فلما اضاءت ماحوله ذهب الله بنورهم و ترکهم فی ظلمات لا يبصرون صم بكم عمی فهم لا يرجعون).

هر طرفدن باران اضطراب قاپلامش، اور تالله زیفیری قارا کاکچ چوکشدر. او صرده سهادن بارقه حقیقت چاقنه باشلار. اونی صاعقه لر تعقیب ایدر، شمشکلرک چاقیشندن او ظلمت آلد کوزلر یرمند فیرار، او سینسی قولاقر او صاعقه لرده موتك طرافه دهشت فزا سی طویار، کوزلر بومولور، پار مقلر قولاقر طیقانیر، قیملادامق ایسترلر، قیملادایه مازلر، طورماق ایسترلر، طوراما زلر. نهایت تیزه یه تیزه یه، ایکله یه ایکله یه جان ویردلر. دیب و کان ایچنده استهزا ایتدکاری او عاقبته کافرلرله برابر قاووشورلر. (او کصیب من السماء فیه ظلمات ورعد و برق یجعلون اصابعهم فی آذانهم من الصواعق حذر الموت والله محبط بالكافرین.)

* *

بشری نه قدر فکر لر، مسلکلر، مذهبلر، مشیر بلره آیرسه کز، فردیت و اجتماعی نه قدر تبع واستقرار ایسه کز انسانلری الله تصنیف او لان بو اوج صنفدن خارجه چیقار اما زسکز: یا مؤمن، یا کافر، یا منافق او لمقدن خالی بوله مازسکز. کرجه (کل نفس ذاته الموت) در. لکن روح مؤمن «لا اله الا الله محمد رسول الله» بحق ایمانی سینه سنه باصره حضور الله یه کیدر و حسنت ایله ملو او لان دفتر اعمالی مسلکلرک دست تبحیله کنديسی تشیع ایلر کن کافر له منافق خسران ابدیلرینه قاووشمی، اعتقاد و کانلرینه کوره او عذاب عظیم والیک حاضر لاندینی حفره ایده آنلر ایچون او چورومله یووارلانیلر، دفتر اعمالاری ده آرقه لرندن کنديلرینی رجم ایتمک ایچون یا پر اقلرینی صاوورارق یورر. آرتق بکن بکنی کنی کیتسون. یارب! سن بزه ایمان کامل و عمل صالح ایله حسن خاتمه نصیب ایت. رینا آتنا فی الدینی حسنه و فی الآخرة حسنة و فی الآخرة عذاب النار.

پيغمبر من، محظوظ خدا ايدى . جناب حقه آئاني لا ينزل لذى . اراده آنها به مطيع بود . بتون دشمنانى مغلوب ايده جى كندى سنه اساساً تبشير اولونشى . او كا بو مزدهي كيم ويرمىشدى ؟ بتون كائنانى يقدرتنه طوتان، ذات اجل واعلا . . . اسلامى احجايه تصدى ايدن كفارك خاكسار او لا جقلرى پيغمبر منه اخبار اولونش ، دين اسلامك انتشار ايده جى وبركون بتون دنيا به بيله ياييله جنى تبلیغ ايدلش ، الحالى جناب حق او كا هر لطف و عنانى بخش ايده جى كى و وعد ايتىشى . او حاده رسول كبرياتك كندى سنه يورمه سنه نه لزوم واردى ؟ . . . دشمنانى مغلوب او لا جق ده كلىدى ؟ . . . هر موقعيت او كا وعد اولونامشميدى ؟ . آرتىق اونك بو وعد التهوى خاطرلا يوب اونك تحقىقى بكله مسى لازم كلىمىدى ؟ حال بو كه پيغمبر من نه يابدى ؟ مجاهده ايتدى . چالىشدى ، چالىشدى . حرب ايتدى ، ياره لندى ، طاشلاندى . فقط هىچ يىلمادى ، هىچ نوميد اولمادى . اونك بو خط حرکتى بزه موقعيتك ناصيل احرار ايديله جى كى كوسى تبر . بز چالىش درق توفيق التهوى لايق او لىيغىمىزى اتابات ايتەلى بز . جناب حقك وعد توفيقى ، بزم سى وفعاليتمىزى تقويه وتأيد ايتەلى ، بزم همتمىزى يوكسلتمەلیدر . حضرت موسى بو وعدك تحقىقى كورمه مىش ، فتحى وعد ايتىشى . حضرت موسى بو وعدك تحقىقى كورمه مىش ، ارض مقدسى فتح ايتەمشى . بتونك سبى آرق داشلىرىنىك ، بو كونكى مسلمانانلىك بى چالىشى مىدى استكاف ايتەلرى ، كندىلىرىنى يورمۇق اىستەممەلریدر . حضرت موسى بونلره « هايدى ۱ » دىدىكى زمان ، « خاير » بز بوراده او طوره جغز . سن كىت ده الله كله برابر او راسى فتح ايت ، دېمىشلىرى . بى اسرائىل كندى عهده لرىنه ترتب ايدن سىعى اهمال ايتىشلر، جناب حق ده وعد موقعيتى او نىردىن اسir كەمشى . قرق سنه صوکره (يوشى) ك قومانداسى آلتىدە فعال وغىور بر نسل وجود بولەرق حرکت ايتەكى زمان ارض مقدسى فتحه موفق او لىشى . شابدابىلك مسلماناندرد بى اسرائىل حضرت موسى قارشى اختيار ايتەكلى خطر حرکتى پيغمبر من دقارشى اختيار ايتىش او لىسەلردى موقعيتلىرى دنياڭىز كوزلۇنى قاماشدىر مازلەرى . حال بو كه ايلك مسلمانانلى حضرت موسانك اتباعى بى حرکت ايتەكلى كى بو كونكى مسلمانانلى كى دە حرکت ايتدىلر . پيغمبر من اونلىرى دينى مدافعينه دعوت ايتەمىي هېسى درحال اجابت ايدىلر و « يز حضرت موسانك اتباعى كى تەلىكىدىن قورقەرق هايدى الله كله برابر محاربه مىدانىنى كىت ، دېھىز ، سنكە بىلگىدە ايلريلەر و فانزىك صوک دامەنلىق ايشار ايدىنجه يه قدر حرب ايدىز . دىرلر و سوزلۇنى طوتارلەرى . اىند محاربه سندە ، پيغمبر من دقارشى و قوع بولان تجاوزلۇرى پوسکۈرەتكى ايجون اطرافىدە مجاهدىن بىر دیوار أورولىشى . بو منظرە ، هىچ كورولىيەن بىر منظرة شهامت و مربوطىتىدى .

و جداله سوق ايدە من . حال بو كه ترقى بونلره با غليدىر . بوندن طولايىدىر كه آنجىق دين حياتىن تطليق او لو نىنلىنى زمان او روپاده ترقى دورى باشلامىشدر . مسلمانانلىق بام باشقە برا ساس كىتىرىمىشدر . مسلمانانلىق دينك حيات يومىه دن تفرىقى كى فاخش بر خطابى ازاله ايتىش ؟ حياتىد دينه اك بويوك موقى ويرمىش ، حيات مدنىي اك يوكسەك شىكلىيە احاطە ايدە جىك درجه دىنى توسيع ايتىشدر . حيات يومىه نك بتون مشاغلى دينك اساسانى تشكيلى ايدر . مسلمانانلىق نظرنده ، يومى حيات عملىه دن آيرى بىردىن او لاماز . هدف ، مسلمانانلىق حيات دنيوئىي استحقار ايتەملىرىن تأمين ايله او نلىرى مبارزه حياتىن آليقويمە مقدار . حيات يومىه نك بتون تفرقاتى دينى بىر دنك ويرمكە ، مقاصىد منى تتحقق ايتەرمك اىچون غير مشروع وسائله ال سورەمك جەق تأمين او لونشى . بوصورتىدە بىر طرفدىن مسلمانانلىق فقر و سفالته دوشىكىن سيانات اپدەلدىكلى كى ، دىكىر طرفدىن مقاصىد دنيوئىلىنى تعقىب ايدىسۈر كن حدود دينىي تجاوز ايتەملىرى ، باشقەلىرىنى حقوقى چىكتەملىرى تأمين او لونشى . نى قدر شایان تأسىدر كه بوكون بزدە دينى حيات يومىه دن آيرى بىرلىك كى تلاقى يە باشلادق . مسلمانانلىق ، بزه حيات دنيوئىي استحقار ايتەمك و مبارزه حياتىن آليقويمە مق اىستەدىكى حالت مسلمانانلىق حيات دنيوئىي قالە آلامغا باشلادىلر . فقط دين حقىنە بىلەن يېلىق ، يېلىق دينك حيات عملىه دن تفرىقى ، فى الحقيقة دينى كورلە تەكىن باشقە بىرلىك دىكىدر . دينك دنيا به مخالف او لىيغى سوپەمكە دنيا ضايم او لىيغى كى دين دە الدە ايدىلە من . چونكە دين ، آنجىق بى طاق آيىنلىرى تكراردىن عبارت قالىور .

بويله يابى جق او لىقدەن صوکره كاشكە مسلمانانلىق دنيا به رغبى ترجىح ايتەيدى و هىچ او لىازسە دنيارىنى فازانسە بىدىلر . . . حيات دنيوئىي سفلى كورمكە واوندىن تجرىد ايتەكلى هم دنيا ، هم دين ضايم او لولۇر . حال بو كه مسلمانانلىق بزه دين ايله دنياڭىز بىر او لىيغى او كەنلىك اىچون كوندرلەرى . لاكن بز باشقەلىنى كورىيە تقلید ايتەكىمىزدىن او نلىك خطاڭلىنى تكرار ايتىك . مسلمانانلىق ايسە ، بزه بو دارد دنياڭىز دارا خرى اىچون بى مزرعە او لىيغى تبلىغ ايدىسۈر .

بالكىز اعتقاد بىشى تأمين ايتىش او لىسە عليه الصلاة والسلام افدىمن ، كريمهسى فاطمة الزهراء بىلە ، عمكە لزومى تقرير ايتىزدى . صوکره عجبا عليه الصلاة والسلام افدىمنك ايمانىدىن دها صاغلام بىرامانى او لىيغى كىم ادعا ايدە بىلىر ؟ حال بو كه پيغمبر من كېچە كوندو ز چالىشىرىدى . برمەمىدى تتحقق ايتەرمك اىچون هىچ بىرسىدىن كرى قالمازدى . عجبا او نك احرار موقعيت ايتەمىي اىچون بالكىز ايمانى كفاسىت ايتىزمىدى ؟ پيغمبر منك حىاتى بزم اىچون اك مكمل نمونە اقتىدار . اونك حىاتى اك علوى نەئال موقعيتىدى . پيغمبر منك ايزىنى بىر لحظە تعقىب ايدەم ، حياتلىرىنى ناصيل سچىرىدىكلىنى دوشۇنەم .

« ۴۷ - ماده : يکرمي يدنجي ماده موجينجه ، حاكمك ويانتىك ويا

وظيفه دار مأمورك حضورنده اولمايارق عقد ايدين نکاح باطلدر .»

بوماده احکام شرعیه منله قابل تأثیف دکلدر . اسباب موجه
لايمھسنده حاكمك ويانتىك ويا دولتیجه بوقیل عقدلرک تسجیله
وظيفه دار ايدين مأمورك حضورنده نکاحک شرالط العقادنند عد
ايديليورده بونلودن برينىك حضورنده اولمايارق عقد ايدين نکاحلرک
بطابانه حکم اولونیور . حال بوكه احکام شرعیه منه نظراً نکاحک
شرالط العقادی عاقدینك اهليتندن ، شهودك حضورنده ، زوجينك
شرعآ معین اولان مواعدهن خالی اولمالرندن ، ايجاب و قبول ايله مجلس
نکاحک اتحادنند عبارتدر ، يوقيه حاكمك وياسار برمأمورك حضوری
نکاحک شرالط العقادنند دکلدر .

لايمھده اموال غير منقوله به ظاهر آلتیور ،
مأمور مخصوص حضورنده اجرا ايديليهين عقد بيعك نظر قانونده بر
حکم وقيمه اولماديني بيان اولتيور ، منفعت عامه ملاحظه سی ماله تعلق
ايدين بوعقدلرده بويله صيق برقاعده ومؤیده وضعنه سائق اولماديني درميان
ايديليورده عين ملاحظه يه بناء حاكمك ويانتىك ، ياخود بر مأمور
خصوصك حضورنده اولمايارق عقد ايدين نکاحلرکده کان لم يكن عد
ايديليرسی لزومی اولویته استجاج ايديليور . فقط برآز دها تعیق
نظر ايديليرسه کوريلىرك عقد نکاح ايله اموال غير منقوله نك آليم
صامي آره سسنه برهناسبت آرامق ، برمقايسه يامق اصلا طوغری
اولاماز .

اولا: اموال غير منقوله يه ظاهر عقد بيعك مأمور مخصوص حضورنده
لروم اجراسی بو امواله متعلق قيودانی تنظیم ، فراغ خرجنك
استيفاسی تامین ، تحقق ایتش وايده جلک ويرکولرک ، کيمىلدن استيفا
ايده جکنک تعین و تعيين کي بعض اداری مصالحه مستدر . يوقيه
خارجده وقوع بولاجق بويله بر عقد بيعك صحیت شرعیه سی قابل انكار
دکلدر .

ثانیاً : اموال غير منقوله دن برجونغنك رقبه، حکومته ويا اوافق
ظاهر بولونديغىندن بونلرک حين فراغته برمأمور مخصوصك حضوری
اساسات حقوقیه مند متواله بضرورتہ مبتىدیر ، صوکره بوضورت ؟
بحدا طرادی ، انتظام معامله یی تامین ایچون سائز اموال غير منقوله يه ده
ادارة تشمييل ايديلشدر . حال بوكه نکاحده بربیع و شرایصه مسئله سی
موضوع بحث اولمايه جنی کي بويله بر ضرورت اساسی ده موجود
دکلدر .

ثالثاً : اموال غير منقوله يه ظاهر اولوب مأمور مخصوص حضورنده
اجرا ايديلمش اولان بر عقدک ، کان لم يكن عد ايديلمه سی يوزندن
نهایت عاقدینند برى ويا هر ايکیسى بر درجه يه قدر ماده متضرر

جناب حقك بوحادتى يچين يادايتدىكىنىچجا هېیچ دوشوندىكىمى ؟
حق ئعلى نكىزىه اسکى زمانلرە عالى قىصىلە بىزى اكلاندىرىمك مى اىستەدىكىنى
ظن ايديبورسكىز ؟ . خاير ، حضرت موسانك اتابىعى ايله حضرت
محمدك اتابىعى طرفىدن اختيار اولونان خط حركتلىرى بزه كوستىلكلە
نظاردقىمىزى بىك حىياتى درسلرە جلب اولونىقدەدر . بونلرک ايکیسى ده
جناب حق طرفىدن كوندرىيان بىر پېغمبر ايدى . هر ايکىسى ده
دشمتلىرى او زرنده احرار موقفيت وعد اولونىشى . هر ايکىسى ده
فعال آدمىلردى . فقط بىرىسى وعد ئىلىنىڭ تتحقققى كورىش ، دىكىرى ده
بو تتحقققى تاخيرىنه شاهد اولىشى . سبب نايدى ؟ . هېيچ شېھە سز
برىنىڭ موقفيتىندن اتابىعى مسئول اولدىغى کي ، دىكىرىنىڭ ده عدم موقفيتىندن
يئه اتابىعى مسئولى . حضرت محمدك اتابىعى فعال ، فقط حضرت
موسانك اتابىعى عاملل ايدىلر ، بويۇزدىن مختلف نتىجەلر حاصل اولىشى .
هېيچ او نۇتاملىيىز كە عطالىت جانسىزلىك براسم دىكىرىدر . بوتون
خىر و برگت حرکتىدەدر . بىنم قاتعىتمە كورە يأجوج و مأجوج حرب
عمومىدىن مقدم معروف ايلى شكل مطلقيتىدر . يأجوج و مأجوج و دجال
دنىوی حکومتلىك بعض صفتلىرىدە بونلىرى حکومات موجودەنڭ
هر بىزىدە آزىچوق مشاهىدە يادىز . دها آچىق سوپىلەم ، دجالق دېپلوماسىنىڭ
نام دىكىرىدر . فقط دجالقىله اقوامى ادارە ایتىك زمانى چىمىشىدر . مستقىل
حکومتلر هر حالدە اساسات اسلامىيە يە ابىتا ايدە جىكىدر .

بو كون بىلە غرب عالمى غير شعورى اولارق اخلاقى ، اجتماعى ،
ادارى نظاماتى تعالىم اسلامىيە تۈفيق اتىشكىددەر . مادە بىرستىلک حرب
عموسي ايله مەھلەك بىر ضربىيە دوچار اولىش ، وغرب عالمى احتراصاتىك
ئافىتى آكلامىغە باشلامىشىدر . بوندىن طولانى روحيه مذهبى غربلىلىك
دماغىي صارەقدەدر . فقط اصل بىفرىتىن مسلمانلر استفادە ايتەلىدر .
چۈنکە قىلىجىك دور حاكىقى چىمىشىدر . مادە بىرستىلک ، چارلق ، مطلقيت
حکوم او لىقلرى طاقىتى دوچار اولىدىلر . يأجوج و مأجوج بىرىنى يېقىدىلر .
بۇ فرەتىن استفادە ايدىرك انوار اسلامىيە ايلە جەھانى تۈۋىرە چالىشام 1

انكىيزىجەدن مترجمى : عمر رضا مزايدى كالىمبه

ىكىي حقوق عائلە

لامىسى مەقىنە مطالعە

٦

« ۴۶ - ماده : شاهد بولوندورولقىزىن عقد اولان نکاح فاسد .»

بوماده ، احکام شرعیه منه موافقىد . شوقدر واركە فاسد اولمادينى
قبول ايدين اشبو شاهد سز نکاح حقنده آتىا كورە جىكىز (۵۷ نجى)
ماده موجىنجه اتخاذ ايدىلر حکم ، اساسات فقهىيە منه مخالف بولۇشىدر .